

CONTRIBUTORS / COLLABORATORI

ELISA ATTANASIO Elisa Attanasio è ricercatrice tenure track in Letteratura italiana contemporanea presso il Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica dell'Università di Bologna. La sua ricerca attraversa la narrativa italiana del secondo Novecento in dialogo con filosofia e antropologia, con attenzione a scritture dei margini, ecologie letterarie e studi della voce. Ha scritto articoli e monografie su Parise, Ortese, Calvino, Anedda, Pasolini, Sapienza, Ceresa. Ha insegnato alla Sorbonne Université (2014–2019) e alla Sorbonne Nouvelle (2019–2021). Nel 2024 è stata visiting scholar presso il Romanisches Seminar dell'Università di Zurigo. Il suo ultimo saggio si intitola *Forme dello spaesamento nella letteratura italiana (1965-1978)*, uscito per Quodlibet nel 2025.

LILIA BELLUCCI Lilia Bellucci è una studiosa di letteratura italiana, attualmente attiva presso l'Università di Roma 1 "Sapienza" e presso l'Università di Chambéry "Savoie Mont-Blanc", con un progetto di ricerca internazionale su Anna Maria Ortese, il visivo e l'inespresso. Autrice di *E tu, chi sei? Spazio, corpo, visioni in Anna Maria Ortese*, Avagliano, 2024, e di *Due donne verso l'India di Tagore. L'epistolario inedito tra Anna Maria Ortese e Adriana Capocci Belmonte*, Treccani, 2026, ha partecipato come relatrice ed organizzatrice in Italia e negli Stati Uniti ad iniziative per la valorizzazione della letteratura italiana del XX secolo. Docente di ruolo nei licei, ha contribuito alla realizzazione di un innovativo sistema di guida museale, vincitore del premio "Imprenditori per il Giubileo del Duemila". È membro del direttivo della Società Italiana delle Letterate e, presso la Fondazione e l'Istituto Treccani, è responsabile della curatela di un importante Fondo di Ortese.

BARBARA CAVALLINI Barbara Cavallini è docente di Lingua e Letteratura Italiana e Latina presso il Liceo "Fabrizio De Andrè" di Brescia. Ha conseguito il Dottorato di ricerca in Estudios Filológicos

presso l'Universidad de Sevilla, per la Linea de Investigación, *Mujer, escritura y comunicación*, in co-tutela con l'Università degli Studi di Padova, con un progetto sull'Epistolario di Anna Maria Ortese volto a definire la trama di relazioni letterarie, personali ed editoriali della scrittrice. Ha esteso il suo ambito di studio alla poetica ortesiana, approfondendo le connessioni letterarie tra la scrittrice e i suoi corrispondenti e concentrandosi, in occasione della sua partecipazione a congressi e convegni, sulla figura della scrittrice Clotilde Marghieri e, più recentemente, sul poeta Carlo Betocchi. Ultimamente si è altresì occupata dei rapporti editoriali tra Anna Maria Ortese e l'agente editoriale Erich Linder. È attualmente impegnata nello studio dell'epistolario ortesiano relativamente alla corrispondenza inedita con la pittrice Flavia Arlotta Colacicchi. Ha pubblicato diversi contributi su riviste italiane e spagnole e partecipato ad un volume miscelaneo su autrici bresciane, curando la voce relativa alla scrittrice clarense Veronica Giulia Varisco (1861-1937).

ALESSANDRO FERRARO Alessandro Ferraro insegna Letteratura italiana contemporanea all'Università di Genova. Di Giorgio Caproni ha curato il *Taccuino dello svagato* (Passigli 2018) e il carteggio con Luigi Surdich (Il Canneto 2023). È autore della biografia critica *Singolare femminile. Amalia Guglielminetti nel Novecento italiano* (Sef 2022) e della guida letteraria *Genova di carta* (il Palindromo 2020).

PATRICK MÉGEVAND Patrick Mégevand è traduttore, saggista e studioso dell'opera di Anna Maria Ortese. Ha tradotto per il quotidiano francese *Le Monde* diversi racconti inediti della scrittrice (1981 e 1985) e una monografia dedicata allo scultore italiano Maurizio D'Agostini. Ha tenuto numerose conferenze sull'opera ortesiana, tra cui *Anna Maria Ortese, una fantastica umanità*. È autore di vari saggi e articoli dedicati ad Anna Maria Ortese, Gaetano Di Matteo e Pier Vittorio Tondelli. Nel 2017 ha curato la pubblicazione di una parte della corrispondenza personale di Anna Maria Ortese nel volume epistolare *Pensare l'alba al fondo di una notte d'inverno* (Philobiblon Edizioni, Ventimiglia). Nel marzo 2025 ha donato alla

Fondazione Treccani di Roma il proprio archivio dedicato ad Anna Maria Ortese, comprendente corrispondenza, libri autografati, lettere di scrittori, traduzioni e documenti di ricerca. Collabora attualmente con regolarità al quotidiano *Nice-Matin*.

ALESSANDRA TREVISAN La sua ricerca si concentra su autrici del Novecento con una prospettiva critica, d'archivio e filologica. Ha pubblicato le monografie *Milena Milani. Un invito alla lettura* (Digressioni 2024), *«Nel mio baule mentale»: per una ricerca sugli inediti di Goliarda Sapienza* (Aracne 2020) e articoli su Clara Sereni, Adele Cambria e altre autrici. Dal 2017 è membro della redazione di «Archivio d'Annunzio», ora responsabile di redazione. Nel 2024 è tra le vincitrici della 7° edizione del concorso “Elca Ruzzier. Una donna da non dimenticare”, bandito dalla Casa editrice Vita Activa della Casa Internazionale delle Donne di Trieste con il testo *«Più luce negli occhi di quanta ne abbia il mare»*: *Lea Quaretti autrice e inviata alla Mostra del Cinema*.

CRISTINA VIGNALI è *Professeur des Universités* in italianistica all'Université Savoie Mont Blanc. Le sue ricerche si concentrano sulla percezione del mondo contemporaneo da parte di scrittori, drammaturghi e registi tra Novecento e XXI secolo (Dino Buzzati, Anna Maria Ortese, Guido Morselli, Dario Fo, Goliarda Sapienza, Erri De Luca, Liliana Cavani, Marco Tullio Giordana, Stefano Mancuso, Nicoletta Vallorani, Alessandra Sarchi...) e sullo studio del testo letterario in traduzione. Del 2020, la sua monografia ortesiana, intitolata *Scrivere è un appoggio che si dà al mondo. De Angelici dolori à L'Iguana: le parcours littéraire et idéologique d'Anna Maria Ortese* (PUSMB, 2020).

SILVIA T. ZANGRANDI insegna Letteratura italiana contemporanea all'Università IULM di Milano e fa parte del Dottorato in Italianistica dell'Università Ca' Foscari di Venezia. Si occupa di letteratura italiana tra Otto e Novecento, ha pubblicato alcuni volumi teorici sul fantastico novecentesco, una monografia dedicata a Buzzati (Dino Buzzati,

l'uomo, l'artista, Patron, 2014), saggi critici sulla produzione di Calvino, Primo Levi, Giorgio Manganelli, Antonio Tabucchi, Igino Ugo Tarchetti, e sui rapporti tra fantastico contemporaneo e scienza, tecnologia e ecologia. Si occupa inoltre di letteratura femminile (Elsa Morante, Anna Maria Ortese, Melania G. Mazzucco, Lalla Romano e la monografia *Sos contos de fuchile. Le novelle di Grazia Deledda*, Patron, 2022), di onomastica letteraria (*Fanta-onomastica. Scorribande onomastiche nella letteratura fantastica del Novecento*, ETS, 2018) e di etica della cura.

INFORMATION FOR CONTRIBUTORS / INFORMAZIONI PER I COLLABORATORI

Italian Studies in Southern Africa is published bi-annually and aims at providing a forum for academic discussion on all aspects of Italian culture. The journal features articles on the Italian language and literature and, since it is one of the primary aims of the journal to foster multi- and interdisciplinary study and communication, contributions are invited from all writers interested in Italian culture, irrespective of their specific disciplines. Contributions of a less theoretical nature which provide an insight into Italian culture, especially as it manifests itself in Southern Africa, will also receive attention.

Each article will be critically evaluated by two referees. Notice of acceptance or rejection will be communicated in writing to the author with reasons for the readers' decision.

The printed version was discontinued in 2018. The online version is Open Access but all articles will be on a 2-year embargo. All articles will appear online under the international licensing Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0.

Copyright on all published material is vested in A.P.I. When submitting an article for publication in *Italian Studies in Southern Africa/Studi d'Italianistica nell'Africa australe*, the author automatically accepts the following conditions: 1. If published, all copyrights on the article are ceded to A.P.I.; 2. The article has not been published nor is in the process of being published anywhere else.

Contributors must seek the Editor's permission when a reprint of an article is envisaged. The Editor reserves the right to amend the phrasing and punctuation of any article as may be deemed necessary.

Opinions expressed in contributions are those of the authors, and are not necessarily endorsed by the Editor/s, the Editorial Board or by A.P.I.

Guidelines

- Contributions in Italian or in English should be submitted preferably as an e-mail attachment in Microsoft Word format. The text of the manuscript must be preceded by a brief summary (approx. 10 lines) in English for Italian texts and in Italian for English texts.
- Although longer articles may be considered for publication, a length of 7000 words (about 15 printed A4 pages) is set as general guideline.

- The article should be supplied with a cover page on which only the title of the article, the author's name and address and professional affiliation appear. The article itself should then start on the subsequent page, with the title and summary (about 100 words).

Manuscripts that do not adhere to the house style of the journal will not be considered.

Style Sheet

- **Typescripts**, in their **final** draft, should have double spacing and occupy one side only of a page of about 2000 strokes (about 30 lines of 65 strokes each). It should be clear from the manuscript which words or parts of the text are to be set in italics, in block capitals or in small print.
- **Quotations** in the body of the text longer than 5 lines should be indented and in single spacing. Omitted text should be indicated by an ellipsis (three dots in square brackets). The corresponding numbers are affixed as superscripts, without parentheses **after** the full stop. References should be in brackets and follow the punctuation.
- **Bibliographical details** of references should be provided either in the bibliography or in footnotes. The bibliography, if used, should be arranged alphabetically, as follows:

Holland, N.N. 1979 *Psychoanalysis and Shakespeare*. New York: Octagon.

Massimo, J.L. 1970 "Psychology and gymnastics." In: George, G. (ed.) *The magic of gymnastics*. Santa Monica, Calif.: Sundby 4 Publications: 31-33.

Potter, A.M. 2010 'Religion and the literary critic.' *Literator*, 10(1):66-76. April.

Pratt, M-L. 1977 *Toward a speech act of literary discourse*. London: Indiana University Press.

- **Titles of publications and journals** are given in italics. No quotation marks are used with titles of journals. In the case of journal articles, articles from newspapers and contributions in collections the relevant

page numbers should be quoted. The abbreviated Harvard method of reference should be used.

- **References in the text** are done as follows: Anderson (1982:305) or (Anderson, 1982:305)
- **Footnotes.** The number (without brackets) should be put to the left of the punctuation mark as a superscript. The footnotes (with indication of the number) should appear on the same page (not at the end of the text) and in single spacing. The numbering of footnotes in the text should be consecutive.

Contributors are encouraged to preserve a copy of the manuscript since the publisher is not responsible for loss of, or damage to, typescripts submitted to this journal. No material submitted to the journal will be returned.

Contributors attached to a South African academic institution receiving DHET research funding are charged R120-00/page as page fee for their articles.

Contributions and correspondence for the Journal to be sent to the Editor:

Dr Anita Virga
Italian Studies, School of Literature, Language and Media
University of the Witwatersrand
Johannesburg
Private Bag 3, Wits 2050
South Africa (RSA)

Tel. +27 (0)11 717 4218
Cell. +27 (0)72 253 57753
E-mail: segreteria.issa.sa@gmail.com

PRICE LIST

NB: All issues and articles not covered by the two-year embargo are Open Access.

- **Annual Subscriptions (Two issues. Online only)**

Individuals: R300-00 (South Africa); \$75 (Elsewhere)
Institutions: R500-00 (South Africa); \$100 (Elsewhere)
A.P.I. Members: Free

- **Single Issues** (under the 2-year embargo: 2017-2019)

Online (*ISSA. website*)

R150-00 (South Africa); \$50 (Elsewhere)

Printed (Postage fees not included)

R200-00 (South Africa); \$50 (Elsewhere)

- **Single articles** (under the 2-year embargo: 2017-2019)
R100-00 (South Africa); \$35 (Elsewhere)

Payments may be made directly online.

Find all information on <http://api.org.za/issa-2/subscription> (in English)
or <http://api.org.za/issa/tariffe-abbonamenti> (in Italian).

Alternatively, payments may be made also electronically:

Electronic payments and orders:

ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ITALIANISTS

ABSA Bank

Bank Account No: 9056609619

Sandton Branch

Branch Code: 63 200 5

Swift Code: ABSA ZA JJ

Electronic order files to be sent to:

Editor, Dr A. Virga, email: anita.virga@wits.ac.za

**A.P.I.
PUBBLICAZIONI / PUBLICATIONS
ATTI / PROCEEDINGS**

- 1) **XV Convegno Internazionale/International Conference:
Storia e letteratura: un difficile connubio/History and Literature:
An Uneasy Kinship** (Ortigia 2-4 luglio/July, 2019)
Numero speciale/Special issue, vol. 33, no 2 (2020). Articoli scelti tra le relazioni presentate al convegno/Selected articles from the papers presented at the conference.

- 2) **XIV Convegno Internazionale/International Conference:
Postcolonialismi italiani ieri e oggi/Italian Postcolonialisms: Past and Present** (Johannesburg 10-12 agosto/August, 2017).
Numero speciale/Special issue vol. 31, no 1 e/and no 2 (2018). Articoli scelti tra le relazioni presentate al convegno/Selected articles from the papers presented at the conference.

- 3) **XIII Convegno Internazionale/International Conference:
*Antichi moderni. Gli apporti medievali e rinascimentali all'identità culturale del Novecento italiano/The contribution of Middle Ages and Renaissance to Italian cultural identity in the 20th century*** (Città del Capo/Cape Town, 4-5 Settembre/September 2014).
Numero speciale/Special issue, vol. 28, no 2 (2015). Articoli scelti tra le relazioni presentate al convegno/Selected articles from the papers presented at the conference.

- 4) **XII Convegno Internazionale/International Conference:
*Finis Terrae Finis Mundi. L'Apocalisse nella cultura e nella letteratura italiana/The Apocalypse in Italian culture and literature*** (Durban, 26-27 Settembre/September 2013).
Numero speciale/Special issue, vol. 27, no 2 (2014). Articoli scelti tra le relazioni presentate al convegno/Selected articles from the papers presented at the conference.

- 5) **XI Convegno Internazionale/International Conference:
Tempo e spazio nella cultura italiana e oltre/Time and space in
Italian culture and beyond** (Città del Capo/Cape Town, 7-9
Settembre/September 2000).
Numero speciale/Special issue, vol. 14, no 2 (2001). Articoli scelti tra le
relazioni presentate al convegno/Selected articles from the papers
presented at the conference.
- 6) **Identità e diversità nella cultura italiana
Identity and Diversity in Italian Culture**
Atti del X Congresso internazionale A.P.I. / Proceedings of the X
International A.P.I. Conference (Pretoria, 1998).
Apparso solo in formato elettronico/Appeared in electronic format only
(www.unisa.ac.za/dept/rom/api).
- 7) **Power and Italian Culture and Literature
Potere cultura e letteratura italiane**
Atti del IX Congresso internazionale A.P.I. / Proceedings of the IX
International API Congress (Johannesburg, 1995).
Numero speciale/Special issue *Donne, scrittura e potere*, vol. 9, no 2
(1996).
- 8) **Immagini letterarie italiane della donna / Immagini dell'Africa
nella letteratura italiana**
Atti dell'VIII Congresso Internazionale dell'API (Città del Capo, 1993).

**Italian Literary Images of Woman / Images of Africa in Italian
Literature**
Proceedings of the VIII International API Congress (Cape Town, 1993).
- 9) **Novella e racconto nella letteratura italiana**
Atti del VII Congresso Internazionale dell'API (Pretoria, 1991).

Novella and short story in Italian Literature
Proceedings of the VII International API Congress (Pretoria, 1991).

10) **I minori**

Atti del VI Congresso Internazionale dell'API (Johannesburg, 1989).
Questi Atti sono usciti in un numero speciale doppio della rivista
(n.4/1990 - n.1/1991).

The minor writers

Proceedings of the VI International API Congress (Johannesburg,
1989). These Proceedings have appeared in a special double issue of
this journal (n.4/1990 - n.1/1991).

11) **Letteratura e mitologia / Rapporto fra la letteratura e le altre arti**

Atti del V Congresso Internazionale dell'API (Città del Capo, 1987).

**Literature and Mythology / The Relation between Literature and
the Other Arts**

Proceedings of the V International API Congress (Cape Town, 1987).

12) **Atti del IV Congresso dell'API** (Grahamstown, 1985).

Proceedings of the IV API Conference (Grahamstown, 1985).

13) **Atti del III Convegno dell'API** (Johannesburg, 1983).

Proceedings of the III API Conference (Johannesburg, 1983).

14) **Atti del II Convegno dell'API** (Pretoria, 1982).

Proceedings of the II API Conference (Pretoria, 1982).

15) **Atti del I Convegno dell'API** (Johannesburg, 1981).

Proceedings of the I API Conference (Johannesburg, 1981).

ASSOCIAZIONE PROFESSORI D'ITALIANO / ASSOCIATION OF PROFESSIONAL ITALIANISTS

EXECUTIVE COMMITTEE 2025/6

President	Dr Mara Boccaccio (UCT)
Treasurer	Prof Peter Anderson (UCT)
Editorial Committee	Prof Anita Virga (Wits)
Secretary	Dr Eleonora Lega
Marketing	Mrs Chiara Ronchetti
Members Representative	Mrs Alice Torriglia

The purpose of A.P.I. (Association of Professional Italianists/Associazione Professori d'Italiano), established in 1981, is to promote cultural exchanges and discussions on didactic and literary topics concerning the preservation and teaching of the Italian language and literature in Southern Africa both at school and university level, and to keep abreast with international developments in this field.

Congresses and Round Tables alternate every second year at various universities and cultural associations where Italian is taught. All teachers and students of Italian, as well as anybody interested in Italian culture are invited to participate.

Membership fees are as follows:

RSA	R250 (Ordinary members) R200 (Students)
Abroad	US \$50 (Ordinary members) US \$25 (Students) US \$60 (Institutions)

Membership fees include subscription to this journal and are payable by the 28th February.

All enquiries about the Association, applications for membership and remittances should be sent to The Treasurer, Prof Peter Anderson, e-mail: peter.anderson@uct.ac.za

For more information on the Association go to www.api.org.za. You can also find it on Facebook (<https://www.facebook.com/api.org.za>) and Wikipedia (https://en.wikipedia.org/wiki/Italian_studies).